

**Saksamaa – Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelevaalkomiteed – Fremdüberwachung
Kunststoff- und mineralische Baustoffe (im Rahmen des Einbaus der endgültigen
Oberflächenabdichtung der Kreismülldeponie Bitterfeld)**

OJ S 125/2024 28/06/2024

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused**

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Anhalt-Bitterfelder Kreiswerke GmbH

E-posti aadress: h.strobel@abikw.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Fremdüberwachung Kunststoff- und mineralische Baustoffe (im Rahmen des Einbaus der endgültigen Oberflächenabdichtung der Kreismülldeponie Bitterfeld)

Kirjeldus: Fremdüberwachung Kunststoff- und mineralische Baustoffe (im Rahmen des Einbaus der endgültigen Oberflächenabdichtung der Kreismülldeponie Bitterfeld)

Menetluse tunnus: 01904a55-4b97-460c-9e71-75aac4f30f4e

Sisemine tunnus: 2024/1

Menetluse liik: Avatud

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelevaalkomiteed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Korruptsioon: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Pettus: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Kuritegelikus ühenduses osalemine: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Äritegevus on peatatud: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Rahapesu või terrorismi rahastamine: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Pankrot: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: § 123 und § 124 GWB gem.

Formblatt 124

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Ainult siseriiklikest õigusaktidest tulenevad kõrvalejätmise alused: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Süüdi ametialaste käitumisreeglite olulises rikkumises: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Valeandmete esitamine, teabe varjamine, ei suuda esitada nõutavaid dokumente ja on saanud selle menetluse kohta konfidentsiaalset teavet: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumine: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Maksude maksmine: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

Maksejõuetus: § 123 und § 124 GWB gem. Formblatt 124

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Fremdüberwachung Kunststoff- und mineralische Baustoffe

Kirjeldus: Die Anhalt-Bitterfelder Kreiswerke GmbH ist Eigentümerin der Kreismülldeponie Bitterfeld, bei der es sich um eine ca. 12,4 ha große DKII-Deponie handelt. Diese befindet sich seit dem 16.07.2009 in der Stilllegungsphase. In den letzten Jahren wurde die Oberfläche sukzessive profiliert sowie eine gasgängige Trag- und Ausgleichsschicht aufgebracht. Zudem wurden die Oberflächen temporär mit Boden abgedeckt und begrünt. Es ist vorgesehen, für die gesamte Deponiefläche eine endgültige Oberflächenabdichtung herzustellen. Als Oberflächenabdichtung ist eine Kombination von einer Geosynthetischen Ton-dichtungsbahn (GTD) und einer 2,5 mm PEHD-Kunststoffdichtungsbahn (KDB) mit BAM-Zulassung zu realisieren. Des Weiteren sind ein Umbau und eine höhenteknische Anpassung der bestehenden 26 vertikalen Gasbrunnen sowie eine Neuverlegung der Gassammelleitung und eine neue Gassammelstation erforderlich. Zudem werden Einrichtungen zur Erfassung und Ableitung von anfallendem Oberflächenwasser in Form von Abschlügen, Gräben usw. hergestellt. Gegenstand der hier zu vergebenden Leistung ist die Fremdprüfung für die kunststofftechnischen und mineralischen Komponenten der Sicherung der Deponie über einen Zeitraum von 1,5 Jahren.

Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71000000 Arhitektuuri-, ehitus-, inseneri- ja ehitusjärelvalveteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/09/2024

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine: Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Muu

Kirjeldus: 1. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister: Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: a) Auszug Handelsregister (max. 3 Monate alt) b) Eigenklärung Formblatt 124 c) Erklärung Bietergemeinschaft Formblatt 234, Vorlage sofern relevant d) Verpflichtungserklärung Formblatt 236, Vorlage sofern relevant e) Verzeichnis Nachauftragnehmer Formblatt 233 Vorlage sofern relevant Bei Nichtvorlage von a) und b) sowie der weiteren relevanten Erklärungen (Sofern relevant) erfolgt der Ausschluss des Bewerbers. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft sind die o.g. Unterlagen gem. a) und b) von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen. 2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: a) Nachweis Umsatz des Unternehmens an vergleichbaren Leistungen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, gemäß Formblatt 124 Als vergleichbare Leistungen gelten Fremdprüfungsleistungen zur Sanierung/Stilllegung von Siedlungsabfalldeponien. Bei einem mittleren Jahresumsatz von < 100.000 € im Zeitraum 2021 bis 2023 erfolgt der Ausschluss des Bewerbers. b) Bescheinigung Berufshaftpflicht: Nachweis, dass im Auftragsfall durch eine Haftpflichtversicherung eine Deckungssumme für Personenschäden und für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) jeweils in Höhe von 2 Mio. €. Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistungen mind. das Zweifache der Versicherungssumme pro Jahr beträgt. Im Falle einer Bewerbergemeinschaft sind die o.g. Unterlagen von jedem Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorzulegen.; Möglicherweise geforderte Mindeststandards: Bei Nichterfüllung der Mindestanforderungen erfolgt der Ausschluss des Bewerbers. 3. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: a) Benennung des Projektleiters mit Nachweis und zeitliche Einordnung der Berufserfahrung und der personenbezogenen Referenzen auf dem Tätigkeitsfeld „Fremdprüfung bei der Sanierung/Stilllegung Siedlungsabfalldeponien“ b) Benennung des stellv. Projektleiter bzw. des Hauptbearbeiters mit Nachweis und zeitliche Einordnung der Berufserfahrung und der personenbezogenen Referenzen auf dem Tätigkeitsfeld „Fremdprüfung bei der Sanierung/Stilllegung Siedlungs-abfalldeponien“ c) Nachweis von mindestens je zwei projektbezogenen Referenzen zu c1 und c2: c1) Projektreferenzen Kunststoffdichtungsbahn (KDB): Überwachung der Verlegung (mind. 5000 m²), c2): Projektreferenzen Mineralische Dichtung (GTD): Überwachung der Verlegung (mind.

5000 m²) d) Qualifikationen Akkreditierung (Akkreditierungsurkunde) als Inspektionsstelle nach den Anforderungen der DIN EN ISO/IEC 17020:2012 Akkreditierung (Akkreditierungsurkunde) als Prüflabor nach den Anforderungen der DIN EN ISO 17025:2018-03 „Allgemeine Anforderungen an die Kompetenz der von Prüf- und Kalibrierlaboratorien für einen Mindestumfang von Prüfungen“ im Allgemeinen sowie für jedes Analyseverfahren lt. DepV und LAGA Sachkundenachweis der Probenahme nach LAGA PN 98 Zu a), b) c) und d) sind aussagekräftige Unterlagen (Mindestanforderungen) vorzulegen. Nichtberücksichtigung des Bieters bei Nichterfüllung der Mindestanforderungen zu a) bis d)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01904a55-4b97-460c-9e71-75aac4f30f4e/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01904a55-4b97-460c-9e71-75aac4f30f4e/zustellweg-auswaehlen>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 05/08/2024 12:00:00 (UTC+2)

Pakkumuse jõusoleku tähtaeg: 55 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachzufordernde Unterlagen gem. § 56 VgV

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 05/08/2024 12:05:00 (UTC+2)

Lisateave: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping: Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta: Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

Elektroniline oksjon: ei

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Informationen über die Überprüfungsfristen: § 160 GWB: Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen

Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Anhalt-Bitterfelder Kreiswerke GmbH

Hankedokumentidele internetivälilist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Anhalt-Bitterfelder Kreiswerke GmbH

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Anhalt-Bitterfelder Kreiswerke GmbH

Registreerimisnumber: HRB 10952

Postiaadress: Salegaster Chaussee 10

Linn: Bitterfeld-Wolfen, OT Greppin

Sihtnumber: 06803

Riik – jaotus (NUTS): Anhalt-Bitterfeld (DEE05)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Herr Strobel

E-posti aadress: h.strobel@abikw.de

Telefon: 0349479999502

Internetiaadress: <https://www.abikw.de/>

Hankija profiil: <https://www.abikw.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälilist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Registreerimisnumber: www.lvwa.sachsen-anhalt.de

Postiaadress: Ernst-Kamieth-Str. 2

Linn: Halle- Saale

Sihtnumber: 06112

Riik – jaotus (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@lvwa-sachsen.de
Telefon: +49 345 514-0
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse: 01904a55-9e8e-45be-bbab-b7203bf53aef-01

Muudatuse peamine põhjus: Avaldaja vea parandamine

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 019059aa-b47a-4fdd-9354-37da55479ebd - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 27/06/2024 14:31:04 (UTC+2)
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 384057-2024
ELT S väljaande number: 125/2024
Avaldamise kuupäev: 28/06/2024